

SAOPĆENJE PRIOPĆENJE FIRST RELEASE



B O S N A I H E R C E G O V I N A
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
FEDERALNI ZAVOD ZA STATISTIKU

B O S N I A A N D H E R Z E G O V I N A
FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA
INSTITUTE FOR STATISTICS OF FB & H

GODINA / YEAR VIII

SARAJEVO, 25.03.2015.

BROJ / NUMBER: 13.4.2

Molimo korisnike da prilikom korišćenja podataka navedu izvor
Those using data from this issue are requested to state the source

PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, FEBRUAR/VELJAČA 2015 SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURAL PRODUCTS, FEBRUARY 2015

Prodaja poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama u Federaciji BiH, februar/veljača 2015. godine

Prodaja poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama u februaru/veljači 2015. godine iznosila je 1418120 KM, što predstavlja smanjenje prodaje za 270220 KM ili za 16,01% u odnosu na februar/veljaču 2014. godine.

U februaru/veljači 2015. godine učešće u ukupnoj prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama posmatrano po grupama proizvoda bilo je sljedeće: Povrće 38,0%, Perad i jaja 18,6%, Voće 18,6%, Krompir/Krumpir 13,2%, Med i vosak 4,6%, Mlijeko 3,4%, Žita 2,2% i Grožđe 1,0%.

Prodaja i otkup poljoprivrednih proizvoda u Federaciji BiH, februar/veljača 2015. godine

Ukupna vrijednost prodaje poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih preduzeća/poduzeća i zemljoradničkih zadruga i otkupa poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača u februaru/veljači 2015. godine iznosila je 17127656 KM što je u poređenju sa februarom/veljačom 2014. godine smanjenje za 377.562 KM ili za 2,16%.

Ukupna vrijednost prodaje poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih preduzeća/poduzeća i zemljoradničkih zadruga u februaru/veljači 2015. godine iznosila je 8648324 KM što je u poređenju sa februarom/veljačom 2014. godine smanjenje za 1.371.162 KM ili za 13,68 %.

Ukupna vrijednost otkupa poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača u februaru/veljači 2015. godine iznosila je 8479332 KM što je u poređenju sa februarom/veljačom 2014. godine povećanje za 993.600 KM ili za 13,27%.

Sale of agricultural products on green markets in Federation of B&H, February 2015

Value of sale of agricultural products on green markets in February 2015 was 1418120 KM, which represents a decrease of sale in amount of 270220 KM or by 16,01% in relation to February 2014.

In February 2015 share in total sale of agricultural products on green markets, grouped by products was as follows: Vegetable 38.0%, Poultry and eggs 18.6%, Fruit 18.6%, Potatoes 13.2%, Honey and wax 4.6%, Milk 3.4%, Cereals 2.2% and Grapes 1.0%.

Sale and purchase of agricultural products in Federation of B&H, February 2015

The total value of sale of agricultural products by own production of agricultural companies and agricultural cooperatives and purchase of agriculture products from individual agriculture producers in February 2015 was 17127656 KM which represents a decrease of sale in amount of 377.562 KM or by 2.16%, in relation to February 2014.

The total value of sale of agricultural products by companies and agricultural cooperatives in February 2015 was 8648324 KM, which represents a decrease of sale in amount of 1.371.162 KM or 13.68% in relation to February 2014.

The total value of purchase of agricultural products by individual agricultural producers in February 2015 was 8479332 KM, which represents an increase of sale in amount of 993.600 KM or by 13.27% in relation to February 2014.

PRODAJA POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA NA PIJACAMA/TRŽNICAMA FEBRUAR/VELJAČA 2015
 SALE OF AGRICULTURE PRODUCTS IN MARKETS FEBRUARY 2015

	II 2015			I - II 2015		Index I - II 2015 I - II 2014	
	Količina u tonama <i>Quantity in tons</i>	Vrijednost u KM <i>Value in KM</i>	Prosječna cijena KM/kg <i>Average price KM/kg</i>	Količina u tonama <i>Quantity in tons</i>	Vrijednost u KM <i>Value in KM</i>	Količina <i>Quantity</i>	Vrijednost <i>Value</i>
UKUPNO <i>TOTAL</i>	-	1.418.120	-	-	3.050.586	-	88,3
Žita <i>Cereals</i>	-	31.216	-	-	62.679	-	52,4
Pšenica <i>Wheat</i>	14	7.279	0,52	26	13.597	82,5	75,4
Ječam <i>Barley</i>	1	300	0,60	1	660	107,8	103,8
Kukuruz u zrnju <i>Maize, grain</i>	42	22.277	0,54	93	45.582	158,4	134,2
Ostala žita <i>Other cereals</i>	-	1.360	-	-	1.870	-	46,3
Krompir/Krumpir, konzumni <i>Potatoes, mercantile</i>	209	187.363	0,90	381	350.841	103,3	114,2
Povrće <i>Vegetables</i>	-	539.009	-	-	1.130.483	-	91,7
Paradajz/rajčica, konzumni <i>Tomatoes, mercantile</i>	11	36.773	2,67	22	68.110	100,7	100,2
Grah <i>Beans</i>	26	124.937	5,48	55	254.933	103,0	98,4
Crni luk <i>Onions</i>	44	59.896	1,35	104	129.107	81,7	76,7
Kupus <i>Cabbage</i>	23	38.115	1,67	54	69.276	54,5	121,8
Mrkva <i>Carrot</i>	21	34.675	1,66	50	77.735	80,5	80,0
Paprika, konzumna <i>Pepper</i>	11	42.692	4,02	24	85.220	118,8	108,3
Krastavci, konzumni <i>Cucumbers</i>	5	15.765	3,35	11	35.987	122,4	117,1
Špinat <i>Spinach</i>	17	54.663	3,24	39	118.653	70,9	89,1
Zelena salata <i>Lettuce</i>	9	28.803	3,23	19	53.712	81,9	93,3
Ostalo povrće <i>Other vegetables</i>	-	102.690	-	-	237.750	-	84,1

	II 2015			I - II 2015		Index I - II 2015 I - II 2014	
	Količina u tonama <i>Quantity in tons</i>	Vrijednost u KM <i>Value in KM</i>	Prosječna cijena KM/kg <i>Average price KM/kg</i>	Količina u tonama <i>Quantity in tons</i>	Vrijednost u KM <i>Value in KM</i>	Količina <i>Quantity</i>	Vrijednost <i>Value</i>
Voće	-	264.009	-	-	600.834	-	82,7
<i>Fruits</i>							
Jabuke <i>Apples</i>	78	97.692	1,25	173	216.548	75,1	78,1
Kruške <i>Pears</i>	10	27.610	2,79	22	57.519	87,9	91,3
Orasi u ljusci <i>Walnuts in shell</i>	2	12.570	5,77	6	36.500	65,5	65,8
Mandarine/mandarinke <i>Tangerines</i>	42	74.595	1,78	99	168.226	90,5	84,9
Ostalo voće <i>Other fruits</i>	-	51.542	-	-	122.041	-	92,0
Grožđe	-	14.534	-	-	35.654	-	64,3
<i>Grapes</i>							
Grožđe, konzumno <i>Table grapes</i>	3	14.534	4,66	8	35.654	56,0	64,3
Maslinovo ulje od masl.iz vlas.proiz.	0	200	10,00	0	5.800	113,3	107,4
<i>Olive oil, from own production, thous. lit</i>							
Perad i jaja	-	263.655	-	-	598.745	-	103,9
<i>Poultry and eggs</i>							
Kokoš, zaklana i očišćena <i>Hens, slaughtered and cleaned</i>	7	37.815	5,23	14	72.400	63,2	62,9
Ćurka/tuka, zaklana i očišćena <i>Slaughtered and cleaned turkey</i>	0	720	12,00	0	1.470	-	80,8
Ostala perad, zakl. i očišč. <i>Other poultry (slaughtered and cleaned)</i>	0	600	5,00	0	1.590	-	84,3
Jaja, konzumna (hilj.,tis.kom.) <i>Eggs, thousand pieces</i>	952	224.520	0,24	2.252	523.285	116,5	114,3
Mlijeko	-	48.046	-	-	98.471	-	44,9
<i>Milk</i>							
Mlijeko, svježe kravlje (hilj.,tis.lit) <i>Cow milk, fresh, thousand lit</i>	43	48.016	1,11	89	98.411	42,8	45,0
Med i vosak	-	65.813	-	-	159.935	-	81,9
<i>Honey and wax</i>							
Med <i>Honey</i>	4	65.183	15,51	11	159.920	70,2	81,9
Riba	-	4.275	-	-	7.145	-	44,3
<i>Fish</i>							
Riba, morska <i>Marine fish</i>	0	2.040	13,60	0	3.180	90,0	70,7
Riba, riječna i jezerska <i>River and lake fish</i>	0	2.235	8,28	0	3.965	-	-

1. PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, vrijednost u KM
1. SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURE PRODUCTS, value

	II 2015			I - II 2015			Index I - II 2015 I - II 2014		
	ukupno <i>total</i>	prodaja <i>sale</i>	otkup <i>purchase</i>	ukupno <i>total</i>	prodaja <i>sale</i>	otkup <i>purchase</i>	ukupno <i>total</i>	prodaja <i>sale</i>	otkup <i>purchase</i>
UKUPNO <i>TOTAL</i>	17127656	8648324	8479332	35632573	17047998	18584575	107,8	102,7	113,0
RATARSTVO <i>FIELD CROPS</i>	358.847	245.605	113.242	605.932	284.864	321.068	145,8	121,5	177,2
Žita <i>Cereals</i>	9.265	863	8.402	14.268	5.250	9.018	63,3	-	201,2
Industrijsko bilje <i>Industrial crops</i>	2.961	-	2.961	103.891	-	103.891	255,3	-	255,3
Stočno krmno bilje <i>Feed crops</i>	2.000	2.000	-	4.500	2.000	2.500	34,9	-	-
Rezano cvijeće i rezani pupovi <i>Cut flowers and cut grooves</i>	328	328	-	400	400	-	320,0	320,0	-
Krompir i suho mahunasto povrće <i>Potatoes and pulses</i>	165.562	163.562	2.000	186.257	183.202	3.055	95,3	105,6	-
Povrće <i>Vegetables</i>	178.731	78.852	99.879	296.616	94.012	202.604	206,3	314,6	177,9
SADNI MATERIJAL <i>PLANTING MATERIJAL</i>	564.744	564.744	-	813.173	813.173	-	104,0	104,0	-
VOĆARSTVO I VINOGRADARSTVO <i>FRUIT AND VITICULTURE</i>	1.083.203	1.069.971	13.232	2.120.493	2.098.035	22.458	127,0	126,7	166,3
Voće i grožđe <i>Fruit and grapes</i>	42.704	29.472	13.232	99.242	76.784	22.458	76,7	66,3	166,3
Alkoholna pića <i>Alcoholic beverages</i>	1.040.499	1.040.499	-	2.021.251	2.021.251	-	131,2	131,2	-
STOČARSTVO <i>LIVESTOCK BREEDING</i>	14.536.746	6.196.981	8.339.765	31.125.607	12.897.651	18.227.956	105,0	96,3	112,2
Stoka <i>Livestock - live weight</i>	1.509.613	349.439	1.160.174	2.922.810	792.202	2.130.608	181,2	97,6	265,8
Perad i jaja <i>Poultry and eggs</i>	5.052.341	4.789.614	262.727	11.176.525	10.071.628	1.104.897	94,6	98,2	71,0
Mlijeko <i>Milk</i>	6.870.192	1.057.928	5.812.264	14.467.503	2.033.821	12.433.682	108,5	87,7	112,8
Koža i vuna <i>Leather and wool</i>	1.104.600	-	1.104.600	2.558.769	-	2.558.769	89,1	-	89,1
OSTALI PROIZVODI <i>OTHER PRODUCTS</i>	584.116	571.023	13.093	967.368	954.275	13.093	176,6	174,2	-
Med i vosak <i>Honey and wax</i>	21.493	8.400	13.093	22.993	9.900	13.093	-	262,7	-
Riba <i>Fish</i>	562.623	562.623	-	944.375	944.375	-	173,6	173,6	-

2. PRODAJA I OTKUP VAŽNIJIH POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, količina
2. SALE AND PURCHASE OF IMPORTANT AGRICULTURE PRODUCTS, quantity

	II 2015			I - II 2015			Prosječ. cijena za februar/ veljača u KM po kg Average price in February in KM per unit of measure	
	ukupno total	prodaja sale	otkup purchase	ukupno total	prodaja sale	otkup purchase	prodaja sale	otkup purchase
Pšenica konzumna, tona <i>Wheat, mercantile, tons</i>	-	-	-	0	-	0	-	-
Raž, tona <i>Rye, tons</i>	5	-	5	16	11	5	-	0,38
Ječam konzumni (bez pivarskog), tona <i>Barley, mercantile (withouth beer barley), tons</i>	-	-	-	0	-	0	-	-
Kukuruz zрно, konzumni, tona <i>Maize-grain, mercantile, tons</i>	1	-	1	1	-	1	-	0,61
Duhan suhi list, tona <i>Tobacco, (dry leaf), tons</i>	1	-	1	40	-	40	-	2,11
Krompir/krumpir, konzumni, tona <i>Potatoes, mercantile, tons</i>	230	227	3	281	276	5	0,40	0,57
Krompir/krumpir sjemenski, tona <i>Potatoes seed, tons</i>	105	105	-	105	105	-	0,69	-
Kupus glavica, tona <i>Cabbage, tons</i>	1	0	1	2	0	2	1,07	0,85
Paradajz/rajčica (konzumni i za preradu), tona <i>Tomatoes-total, tons</i>	0	-	0	0	-	0	-	2,00
Paprika (konzumna i za preradu), tona <i>Peppers-total, tons</i>	0	0	0	0	0	0	4,00	3,00
Krastavci (konzumni i za preradu), tona <i>Cucumbers-total, tons</i>	0	-	0	0	-	0	-	3,11
Jabuke (konzumne i za preradu), tona <i>Apples (eating and processing), tons</i>	44	42	2	87	79	8	0,70	0,63
Vino, hilj.l <i>Wine, thousand litre</i>	350	350	-	688	688	-	2,97	-
Telad, tona <i>Calves, tons</i>	52	44	8	137	112	26	3,56	6,42
Goveda (starosti od 1 do 2 godine), tona <i>Cattle (1-2 years), tons</i>	44	1	43	107	2	105	2,60	3,79
Krave, bikovi i junad (starosti od 2 godine), tona <i>Caws, bulls and heifers (2 year), tons</i>	235	40	195	380	59	321	2,93	4,05
Svinje, tona <i>Pigs, tons</i>	86	25	61	198	90	108	2,96	2,55
Janjad, tona <i>Lamb s, tons</i>	-	-	-	1	-	1	-	-
Tovljeni pilići (brojleri), tona <i>Fattened chicken, tons</i>	1.960	1.860	100	4.340	3.815	525	2,05	2,00
Jednodnevni pilići, hilj./tis. kom. <i>One - day chicken, thousand peace</i>	1.440	1.345	95	2.267	2.173	95	0,59	0,67
Jaja konzumna, hilj./tis. kom. <i>Eggs, thousand peace</i>	1.255	1.255	-	4.932	4.655	276	0,15	-
Mlijeko kravlje, hilj./tis.l <i>Cow milk, thousand liter</i>	12.172	1.557	10.615	24.967	2.987	21.981	0,68	0,55
Pastrmka/Pastrva, tona <i>Trout, tons</i>	87	87	-	146	146	-	5,65	-

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o otkupu i prodaji poljoprivrednih proizvoda rezultat su redovnih mjesečnih istraživanja „Mjesečni izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača (obrazac TRG-31)“ i „Mjesečni izvještaj o prodaji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga (obrazac TRG-33)“ koje provodi Federalni zavod za statistiku Federacije Bosne i Hercegovine na temelju Zakona o statističkim istraživanjima u FBiH ("Službene novine FBiH" br. 63/03 i 9/09).

Ovim istraživanjima prikupljaju se podaci o otkupu i prodaji poljoprivrednih proizvoda: količina (u tonama, hilj. kom., hilj. lit), vrijednost (u KM) i prosječne cijene (u KM) za tekući mjesec.

Izveštajne jedinice za mjesečni izvještaj o prodaji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga (obrazac TRG-33) su poslovni subjekti i dijelovi poslovnih subjekata razvrstani u područje A (Poljoprivreda, šumarstvo i ribolov) prema KD BiH 2010. Izveštajne jedinice za mjesečni izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača (obrazac TRG-31) su poslovni subjekti i dijelovi poslovnih subjekata koji vrše otkup poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača razvrstani u područje A,C i G prema KD BiH 2010.

Podaci o prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama prikupljaju se redovnim mjesečnim istraživanjem: Mjesečni izvještaj o prometu poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama (obrazac TRG -13). Izveštajne jedinice su poslovni subjekti koji pružaju usluge korištenja prodajnog prostora pijace.

Ovim istraživanjima prikupljaju se podaci o prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama koje na pijacu iznose samo individualni poljoprivredni proizvođači (bez poljoprivrednih preduzeća i zemljoradničkih zadruga): količina (u tonama, hilj. kom., hilj. lit), vrijednost (u KM) i prosječne cijene (u KM) za tekući mjesec.

Definicije

Otkup poljoprivrednih proizvoda je kupovina odnosno preuzimanje poljoprivrednih proizvoda neposredno od porodičnih/obiteljskih proizvođača koje poslovni subjekti obavljaju radi dalje prodaje ili prerade.

Prodaja poljoprivrednih proizvoda je prodaja, odnosno isporuka poljoprivrednih proizvoda iz vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i njihovih dijelova.

NOTES ON METHODOLOGY

Data on sale and purchase of agricultural products are the result of regular monthly surveys: Monthly Report on purchase of agricultural products from individual agricultural producers (TRG – 31) and Monthly Report on sale of own agricultural products by companies and agricultural cooperatives (TRG – 33) conducted by the Institute for statistics of FB&H on the basis of the statistical law on statistical surveys in FB&H ("Official Gazette of B&H" no. 63/03 and 9/09).

This survey collects data on the quantity (in tons, thous. Pcs., Thous. Lit), value (KM) and average price (KM) of purchase and sale of agricultural products for the current month.

Reporting units and observation units for the Monthly report on sale of own agricultural products by companies and agricultural cooperatives (TRG – 33) are legal entities and parts of legal entities classified according to the NACE-Rev 2 (KD B&H 2010) into the field A (Agriculture, hunting and forestry). Reporting units and observation units for the Monthly report on purchase of agricultural products from individual agricultural producers (TRG – 31) are legal entities engaged in purchase of agricultural products from individual family farms classified in activities in section A, C and G according to the NACE-Rev 2 (KD B&H 2010).

Data on turnover of agricultural products at marketplaces are collected through the regular statistical report: Monthly report on turnover of agricultural products at marketplaces (TRG – 13). Reporting units are business entities that provide services using selling area.

This survey collects data on the quantity (in tons, thous. Pcs., Thous. Lit), value (KM) and average price (KM) of purchase and sale of agricultural products at marketplaces from individual agricultural producers (without agricultural enterprises and cooperatives) for the current month.

Definitions

Purchase of agricultural products is buying, taking over agricultural products from individual producers which performing business entities with a view of further sale and processing.

Sale of agricultural products consists of sale, respectively delivery of agricultural products that are obtained from own production of business entities and parts of business entities.